

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 88 (1970)  
**Heft:** 5

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

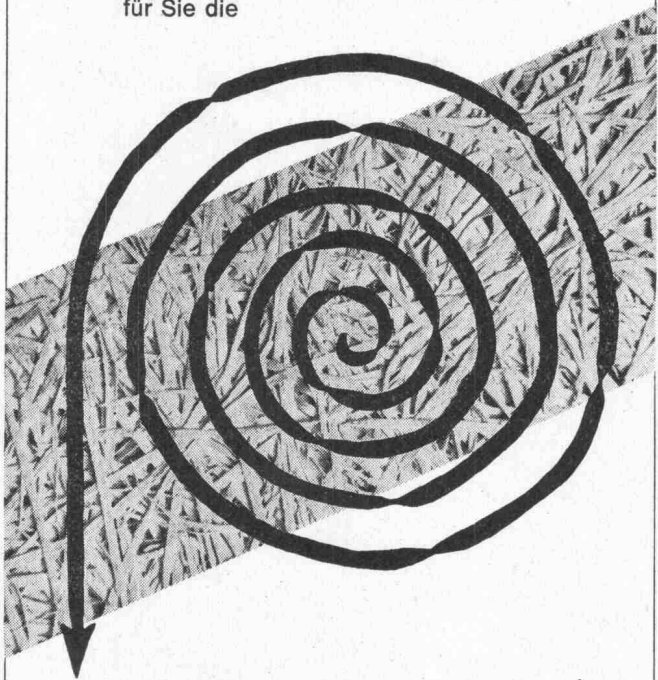
# Wo?

Wo greifen Sie mit Vorteil zur rationellen

## Leichtbauplatte?

- Thermische Isolierungen
- Akustische Verkleidungen
- Zwischenwände
- Hängedecken
- Mantelbeton
- Decken- und Dachverschalungen
- Schalenkonstruktionen
- Gewölbekonstruktionen
- Ventilationskanäle

Weil sie sich für alle diese Zwecke bei den verschiedensten Bauten laufend bewährt, ist die ideale Leichtbauplatte für Sie die



# Perfecta



Unterlagen und kostenlose Beratung über Perfecta-Leichtbau- und Akustikplatten durch

GIPS-UNION AG 8021 Zürich  
Talstrasse 83, Tel. (051) 23 37 60

EL

# Schweizerische Bauzeitung

88. Jahrgang Heft 5

29. Januar 1970

## Inhalt

Torsion und Biegung von Stahlbetonbalken. Von <i>P. Lampert</i> . . . . .	85*
Städtische Wohnüberbauung Heuried und Utohof in Zürich-Wiedikon . . . . .	96*
Prof. Dr. h. c. Arnold Hörler tritt in den Ruhestand. Von <i>O. Jaag</i> . . . . .	101
Das Naturschutzjahr 1970; Ziele und Leitgedanken. Von <i>Th. Hunziker</i> . . . . .	101
Die Aktion Saubere Schweiz. Von <i>M. Künzler</i> . . . . .	102
Vogelverluste durch grosse Glasflächen. Von <i>W. Fuchs</i> . . . . .	103

## Umschau

Eine Radial-Gasturbine von 2000 PS. Ein neuer Öl-Detektor. Persönliches. Verband der schweizerischen Korkindustrie . . . . .	104
--	-----

## Nekrologe

J. R. Weber. W. Zobrist . . . . .	104
-----------------------------------	-----

## Wettbewerbe

Dorfzentrum Zollikon . . . . .	104
Reformierte Kirche in Wil ZH. Katholische Kirche in Waldstadt. Gestaltung des Ortskerns Horw. Eigenheimtypen für die Gemeinde Vaduz (Fürstentum Liechtenstein) . . . . .	105

## Ankündigungen

Einführungsvorlesung an der ETH. Aargauer Kunsthau, Aarau. Gewerbemuseum Basel . . . . .	105
Hediger-Ausstellung in Stuttgart. Leitsätze für Abwasser-Installationen in französischer Sprache. 2. Internationale Begegnung «Bau und Humanismus», Cannes 1970. Akademie für Führungskräfte der Wirtschaft. Vortragskalender . . . . .	106

## Bezugspreise

	3 Monate	6 Monate	12 Monate
Schweiz	24.50	47.—	90.—
Ausland	26.—	50.—	96.—

Für Mitglieder der Partnerverbände der Verlags-AG, des Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende Höherer Technischer Lehranstalten ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

## Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12  
Postadresse: 8021 Zürich, Postfach 630  
Telefon 051 / 36 55 36, Postcheck 80 - 6110

## Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung  
8035 Zürich, Beckenhofstrasse 16  
Telefon 051 / 26 97 40, Postcheck 80 - 32735  
Filialen in Lausanne und Genf

Druck: Offset + Buchdruck AG, Zürich